

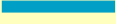



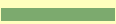




新界北部及西北部主要防洪工程位置圖

Location of Major Flood Control Projects in Northern and Northwestern NT





圖例 Legend

- | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 人工河道 Engineered River Channel |  | 運作中的河道或鄉村防洪設施 (二〇〇二年三月) River channels/ schemes in operation (As of March 2002) |
|  | 鄉村防洪計劃 Village Flood Protection Scheme (VFPS) |  | 興建中的河道或鄉村防洪計劃 (於二〇〇三年四月前完成) River channels/ VFPSs under construction (To be completed before April 2003) |
|  | 主要道路 Main Road |  | 興建中的河道或鄉村防洪計劃 (於二〇〇三年四月或之後完成) River channels/ VFPSs under construction (To be completed in April 2003 or later) |
|  | 九廣東鐵 Kowloon-Canton Railway |  | 計劃中的河道工程或鄉村防洪計劃 River channels/ VFPSs under planning |
|  | 輕便鐵路 Light Rail Transit | | |

西九龍主要防洪工程位置圖
Location of Major Flood Control Projects in West Kowloon



圖例 Legend

- | | | | |
|--|----------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------|
| | 啟德排水隧道 Kai Tak Transfer Scheme | | 主要道路 Main Road |
| | 大坑東蓄洪池 Tai Hang Tung Flood Storage Scheme | | 五十八公里長的雨水渠改善工程 Total 58km Drains Improvement Works |
| | | | 地下鐵路／九廣鐵路 MTR/KCR |